

Совет Безопасности

Шестьдесят девятый год

Предварительный отчет

7161-е заседание Понедельник, 28 апреля 2014 года, 15 ч. 00 м. Нью-Йорк

Председатель: г-н Сарки/г-н Вали (Нигерия) Члены: Аргентина г-н Дало Австралия г-н Нанкервис г-н Мангараль г-н Баррос г-н Чжао Юн Франция..... г-н Берту г-н Омаиш г-жа Мурмокайте Люксембург..... г-жа Лукас г-жа Пэк Джи А г-н Ильичев г-жа Увизера Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии г-н Баки Соединенные Штаты Америки г-н Делорентис

Повестка дня

Поддержание международного мира и безопасности

Реформа сектора безопасности: вызовы и возможности

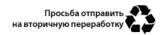
Доклад Генерального секретаря об обеспечении безопасности государств и обществ: усиление комплексной поддержки, которую Организация Объединенных Наций оказывает реформированию сектора безопасности (S/2013/480)

Письмо Постоянного представителя Нигерии при Организации Объединенных Наций от 1 апреля 2014 года на имя Генерального секретаря (S/2014/238)

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в Официальные отчеты Совета Безопасности. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room U-506).







Заседание возобновляется в 15 ч. 10 м.

Председатель (говорит по-английски): на основании правила 37 временных правил процедуры Совета я приглашаю принять участие в заседании представителей Австрии, Бельгии, Хорватии, Кипра, Дании, Финляндии, Грузии, Греции, Венгрии, Исландии, Ирландии, Мальты, Польши, Португалии, Румынии, Словении, Швеции и Объединенной Республики Танзании.

Я хочу напомнить всем ораторам о необходимости ограничивать продолжительность своих выступлений четырьмя минутами, с тем чтобы Совет мог оперативно выполнять свою работу. Делегации с пространными заявлениями я любезно прошу распространить свои тексты в письменном виде и выступить в зале с их сокращенным вариантом.

Сейчас я предоставляю слово представителю Турции.

Г-н Элер (Турция) (*говорит по-английски*): Мы благодарим председательствующую в Совете Нигерию за организацию открытых прений по этому важному вопросу и приветствуем подготовку первого в истории отдельного проекта резолюции по реформированию сектора безопасности (РСБ).

Один из наиболее важных вопросов в области постконфликтного миростроительства касается путей и средств обеспечения стабильного мира. Реформирование сектора безопасности является центральным вопросом этих обсуждений. Плохо управляемый и плохо функционирующий сектор безопасности может создать значительные помехи на пути обеспечения устойчивого развития, стабильности и мира. С другой стороны, всеобъемлющий, последовательный и скоординированный подход к реформированию сектора безопасности будет содействовать созданию дееспособных, эффективных и экономически жизнеспособных государств. В связи с этим чрезвычайно важно рассматривать реформирование сектора безопасности как часть всеобъемлющей и инклюзивной стратегии миростроительства и сочетать наши усилия с более широкой деятельностью по укреплению верховенства права. Кроме того, при необходимости следует продолжать осуществлять поддержку сектора безопасности и после окончания операций по поддержанию мира, особенно в том, что касается предоставления ресурсов, проведения профессиональной подготовки и создания институционального потенциала.

При осуществлении реформы сектора безопасности Комиссия по миростроительству, Управление по поддержке миростроительства и Фонд миростроительства играют крайне важную роль в деле содействия национальным властям в разработке и реализации заслуживающей доверия стратегии реформирования сектора безопасности. У каждого общества имеются свои собственные структуры, потребности и опыт преодоления конфликта. Опыт последних 20 лет показал, что применение единого универсального подхода не приносит ощутимых результатов. Главная ответственность за определение формата и направленности реформы сектора безопасности лежит на принимающей стране.

С другой стороны, нормы и принципы, разработанные Организацией Объединенных Наций и детально рассмотренные в докладе Генерального секретаря и в документах Организации Объединенных Наций, создают общие рамки, которые следует учитывать при проведении реформы сектора безопасности. В этой связи особое значение имеют принцип верховенства права и нормы в области прав человека. Хотя правительствам отведена главная роль, деятельность в рамках РСБ должна быть расширена, с тем чтобы включать широкие слои населения и обеспечивать удовлетворение потребностей всех граждан на всесторонней основе. Кроме того, для предотвращения дублирования и оптимального использования ограниченных ресурсов существенно важное значение имеет сотрудничество со всеми соответствующими заинтересованными сторонами, включая региональные и субрегиональные организации, национальных субъектов и гражданское общество.

Нет необходимости говорить о том, что следует должным образом устранять коренные причины конфликтов, при поиске путей урегулирования которых следует учитывать глубинные чаяния и законные пожелания общин и групп. Одним из основных методов, применяемых в процессе миростроительства, должно стать политическое примирение между сторонами в конфликте на основе посредничества, ведения переговоров и координации в качестве основных инструментов. Первостепенное значение имеет учет гендерной проблематики и обеспечение участия женщин в деятельности по реформированию сектора безопасности, а также осуществление мирных процессов в целом и усилия по урегулированию конфликтов,

поддержанию мира, миростроительству, восстановлению и посредничеству.

Турция уделяет приоритетное внимание деятельности в области реформирования сектора безопасности в рамках осуществления глобального взаимодействия в интересах обеспечения мира. Турецкие миротворцы продолжают служить в составе различных миссий Организации Объединенных Наций, НАТО и Европейского союза во всем мире, в том числе в Афганистане, в Африке, на Балканах и на Ближнем Востоке, где они вносят свой вклад в подготовку персонала сил безопасности, а также в наращивание потенциала вооруженных сил и сил безопасности и создание соответствующих учреждений.

В том же ключе Турция осуществляет активное сотрудничество в области безопасности, особенно с Афганистаном, Сомали и другими странами Африки, Ближнего Востока и Центральной Азии, по широкому кругу вопросов, начиная от оказания технической помощи и укрепления гражданских учреждений и правоохранительных органов до организации учебных курсов для сотрудников правоохранительных органов. Были подписаны двусторонние соглашения со многими странами, в том числе с Ираком, Демократической Республикой Конго, Южным Суданом, Сомали, Монголией, Ливией, Кот-д'Ивуаром и многими странами Юго-Восточной Европы, Центральной Азии и Африки, по различным аспектам оказания поддержки проведению реформы в области безопасности.

С точки зрения Турции приоритетом является профессиональная подготовка. В период с 1997 по 2013 год более 20 000 сотрудников иностранных правоохранительных органов из 54 стран — главным образом, из Африки, с Ближнего Востока и из Центральной Азии — прошли подготовку на различных профессиональных учебных курсах, проведенных национальной полицией Турции. В качестве одного из примеров можно привести Центр профессиональной подготовки сотрудников полиции в Сивасе, который с 2011 года подготовил более 1500 курсантов для службы в Афганской национальной полиции. Кроме того, сотни будущих сотрудников полиции из различных стран прошли обучение на уровне бакалавриата или магистратуры в Полицейской академии Турции. Турецкая международная академия по борьбе с наркотиками и организованной преступностью, созданная в

сотрудничестве с Управлением Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, играет важную роль в активизации региональных усилий по борьбе с незаконным оборотом наркотиков и организованной преступностью через свои программы профессиональной подготовки и создания потенциала для нуждающихся стран.

Решения в области реформы сектора безопасности будут действенными лишь в том случае, если они будут реализовываться в контексте всеобъемлющих рамок миростроительства, охватывая несколько элементов в гуманитарной области и областях развития, демократизации и управления. Турция применяет этот комплексный, многоаспектный и согласованный подход в таких регионах, как Сомали, Юго-Восточная Европа и Афганистан, расширяя свои усилия в области безопасности путем оказания гуманитарной помощи, содействия местному развитию, создания базовой инфраструктуры, систем образования и здравоохранения и поддержки мирных процессов.

В заключение позвольте мне поблагодарить председательствующую в Совете Нигерию, государства-члены и все соответствующие органы Организации Объединенных Наций, участвующие в осуществлении и оптимизации важного процесса реформирования сектора безопасности.

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово представителю Египта.

Г-н Махмуд (Египет) (говорит по-английски): Я хотел бы отдать должное председательствующей в Совете Безопасности Нигерии за организацию этих важных прений по вопросу о реформировании сектора безопасности (РСБ), который имеет большое значение для всех стран, особенно стран, переживших конфликт. Проведение сегодняшних прений в Совете Безопасности является обоснованным, поскольку в 24 из 47 резолюций, принятых Советом Безопасности в 2013 году, прямо упоминается РСБ и в настоящее время 14 миссиям по поддержанию мира и специальным политическим миссиям выданы мандаты на оказание поддержки правительствам принимающих стран в области РСБ.

Сегодняшнее обсуждение является составной частью более широкой дискуссии о взаимосвязи между миром и безопасностью, с одной стороны, и благополучием народа — с другой, а также о взаимодополняемости между предотвращением

14-31351 3/2**4**

конфликтов, поддержанием мира и деятельностью по миростроительству и их соответствующем воздействии на различных этапах урегулирования конфликтов при одновременном содействии созданию институциональных потенциалов в государствах, выходящих из конфликта.

Реформирование сектора безопасности является необходимой составляющей в контексте деятельности Организации Объединенных Наций в области миротворчества и миростроительства. В связи с этим Египет подчеркивает, что национальная ответственность это не только необходимое условие реформы сектора безопасности, но и основа любой эффективной программы РСБ. Задача состоит не в том, чтобы сформулировать концепцию национальной ответственности, а в том, чтобы внедрить ее таким образом, который гарантирует, что процесс реформирования сектора безопасности станет осознанной необходимостью. Соответствие реформы сектора безопасности подлинным потребностям каждой страны в постконфликтный период зависит исключительно от способности этой страны полноценно участвовать в разработке, осуществлении и мониторинге всех этапов РСБ. Национальную ответственность и международную поддержку не следует воспринимать как взаимоисключающие понятия.

Египет считает, что реформирование сектора безопасности не относится к тем задачам, которые можно решать в отрыве от решения других социальных проблем, угрожающих миру и безопасности в странах, преодолевающих последствия конфликта, таких, как безработица среди молодежи, организованная преступность, нищета и невозможность получить адекватное образование и медицинское обслуживание. Однако простого ответа и простого решения всех этих сложных проблем не существует. И оно не может быть одним для всех. Мы должны избегать попыток расширить реформу сектора безопасности, чтобы охватить все существующие проблемы, решить их в рамках одного единственного процессе и таким образом получить все желаемые результаты.

Кроме того, Египет подчеркивает, что международная помощь в реформировании сектора безопасности должна быть увязана с более широкими усилиями по строительству национальных институтов, направленными на устранение социальных и экономических причин конфликтов и улучшение непростых условий безопасности, существующих в странах, переживших конфликты.

Признавая полномочия Совета в сфере поддержания мира и безопасности, нельзя забывать и о его ограниченном членстве. Поэтому Египет считает, что разработкой стратегии Организации Объединенных Наций в области реформирования сектора безопасности должна заниматься Генеральная Ассамблея, тем самым обеспечивая инклюзивный межправительственный процесс ее формулирования, включая параметры, мандат и сдерживающие факторы, который гарантировал бы участие всех членов Организации Объединенных Наций в этой важной дискуссии и учитывал тот факт, что определение национальных приоритетов является главной обязанностью самой заинтересованной страны и ее суверенным правом.

И, наконец, мы также считаем, что наиболее подходящим органом для координации работы разнообразных органов и учреждений Организации Объединенных Наций в этом направлении является Комиссия по миростроительству, особенно в свете того опыта, который она приобрела за время работы со странами, фигурирующими в ее повестке дня.

Председатель (*говорит по-английски*): Слово предоставляется представителю Новой Зеландии.

Г-н Маклей (Новая Зеландия) (говорит по-английски): Новая Зеландия благодарит Нигерию за ее неизменное лидерство в вопросе о реформировании сектора безопасности (РСБ) — работу тем более важную, что большая часть санкционированной Советом Безопасности деятельности в области реформирования сектора безопасности приходится на африканский континент. Поэтому мнение Нигерии — да и опыт всех государств Африки — должно иметь большой вес в любом контексте РСБ.

Новая Зеландия приветствует предложенный сегодня к принятию проект резолюции по вопросу о реформировании сектора безопасности. В проекте этой резолюции подчеркивается значительный прогресс, достигнутый за время после первых открытых прений по этому вопросу, состоявшихся в 2007 году (см. S/PV.5632). Этот прогресс потребовал признания характера и значения проблемы РСБ; этот прогресс потребовал создания более комплексной, последовательной и согласованной нормативной базы; и этот прогресс потребовал создания оперативного инструментария для

практической работы Организации Объединенных Наций в этой области. Привлечение местных субъектов, важность тесного сотрудничества с региональными организациями, необходимость участия всех заинтересованных сторон, включая женщин, и — самое главное — лежащая в основе всего необходимость в обстановке прочного правопорядка — все это справедливо подчеркнуто в сегодняшнем проекте резолюции.

Процесс реформирования сектора безопасности длителен — а потому долог и путь к прогрессу, о котором сказано в проекте резолюции — и требует как упорной и слаженной работы национальных правительств, так и постоянного участия международных партнеров. Определяющую роль в закладке основ этой работы призван играть Совет Безопасности; но роль остальных двухсторонних партнеров и учреждений Организации Объединенных Наций также весьма велика. Поэтому исключительно важно, чтобы Совет мог координировать свою работу с деятельностью этих субъектов более эффективно. РСБ выходит далеко за рамки миротворчества и должна продолжаться на протяжении всего процесса миростроительства.

Необходимость в реформе сектора безопасности возникает в самых разных условиях — от стран в состоянии конфликта с неработающим сектором безопасности, до стран, преодолевающих последствия конфликта и нуждающихся в помощи Организации Объединенных Наций на следующем этапе своего развития. Однако у Совета остается значительный круг задач, для решения которых ему необходима более эффективная координация с региональными партнерами и партнерами из страновой группы Организации Объединенных Наций — и их опыт, — чтобы обеспечить соответствие поступающей помощи конкретным потребностям и реальностям той или иной страны и сохранение достигнутых результатов после ухода той или иной миссии. Комиссия по миростроительству с ее страновыми структурами здесь наиболее компетентна, поэтому Совет должен найти новые и более эффективные методы работы с Комиссией в более тесном сотрудничестве.

РСБ часто представляет собой сложный и политизированный процесс, чреватый серьезным риском, однако в некоторых ситуациях он становится важнейшим вложением сил и средств международных партнеров в будущее страны. Новая

Зеландия активно участвует в программах РСБ, особенно в области правосудия, как на двухстороннем уровне, так и в составе миссий Организации Объединенных Наций. Уроки этого участия дали нам ценный опыт управления сложным переходом от реализации программ РСБ с помощью миротворческой миссий до более долгосрочной поддержки в рамках двухсторонних программ помощи, как это было в случае Тимора-Лешти, где мы оказывали помощь в области охраны порядка после вывода миссии Организации Объединенных Наций в 2012 году.

Мы считаем, что опыт Тимора-Лешти высветил и значение национальной ответственности как обязательного условия успеха РСБ. Да и в дискуссиях Организации Объединенных Наций по вопросам РСБ справедливо отмечается, что успех процессов РСБ зависит от того, насколько сильна политическая воля в соответствующей стране. Поэтому Новая Зеландия согласна с Египтом в том, что одной из наших главных задач должно быть укрепление национального политического руководства процессом РСБ и обеспечение международной технической помощи на национальном, региональном и субрегиональном уровнях с тем, чтобы местные субъекты могли самостоятельно использовать ее в соответствии со своей конкретной ситуацией. В связи с этим Новая Зеландия присоединяется к Турции и Египту и настоятельно призывает Совет избегать шаблонных подходов. Напротив, он должен сосредоточиться на содействии национальным властям в осуществлении своих собственных инклюзивных процессов РСБ.

Примеры из недавней истории показывают, что абсолютным знанием, как правильно управлять процессом РСБ, не обладает никого. В частности, наш опыт научил нас понимать, что то, что однажды сработало в одном месте, совсем не обязательно будет работать всегда и везде. И если процесс РСБ закончится неудачей, и страна вернется к насилию, то потери принимающей страны и международного сообщества могут быть огромны. Поэтому к проблеме РСБ мы должны подходить открыто и инклюзивно, постоянно следя за тем, чтобы процесс работал, и корректируя наши усилия соответственно.

С таким отношением, и работая с теми, кто обладает опытом практической работы в регионах на местах, мы, конечно же, способны еще раз добиться такого же прогресса в реформировании

14-31351 5/24

сектора безопасности, как тот, что отмечен в сегодняшнем проекте резолюции.

Председатель (*говорит по-английски*): Слово предоставляется представителю Малайзии.

Г-н Ханифф (Малайзия) (говорит по-английски): Прежде всего, я хочу поблагодарить Вас, г-н Председатель, за организацию этого важного заседания по теме «Реформирование сектора безопасности: проблемы и возможности» и за подготовку концептуального документа (S/2014/238, приложение), положенного в основу наших сегодняшних прений. Я хотел бы также поблагодарить Генерального секретаря за его содержательный брифинг.

Малайзия присоединяется к заявлению, которое будет сделано представителем Ирана от имени Движения неприсоединившихся стран.

Моя делегация принимает к сведению доклад Генерального секретаря (S/2013/480) по вопросу об усилении комплексной поддержки, которую Организация Объединенных Наций оказывает реформированию сектора безопасности. В докладе отмечается продолжающаяся работа и содержатся рекомендации о путях укрепления деятельности Организации Объединенных Наций в поддержку реформы сектора безопасности (РСБ).

Наша делегация хотела бы также высоко оценить усилия и значительный прогресс, достигнутый Организацией Объединенных Наций в области РСБ за прошедшие годы, в особенности в осуществлении рекомендаций, содержащихся в опубликованном в январе 2008 года докладе, озаглавленном «Обеспечение мира и развития: роль Организации Объединенных Наций в поддержке реформы в сфере безопасности» (S/2008/39). На самом деле, отмечается значительный прогресс и улучшения в области РСБ. Несмотря на это, быстрые изменения и сложность сегодняшних конфликтов требуют постоянного анализа и укрепления поддержки Организации Объединенных Наций в области РСБ.

Наша делегация хотела бы вновь подтвердить, что РСБ должна опираться на основополагающий принцип национального участия и что его нельзя игнорировать. Только в рамках процесса диалога, примирения и консультаций РСБ может увенчаться успехом. Это крайне важно, поскольку мнения, настроения и уязвимость людей не должны

подменяться подходом, который отрицает легитимность местных заинтересованных сторон.

В этой связи Малайзия поддерживает рекомендации, содержащиеся в докладе Генерального секретаря о том, что национальное участие в процессах РСБ должно быть инклюзивным, с тем чтобы укрепить доверие к органам безопасности и их легитимности. Крайне важно, чтобы законные власти соответствующих государств-членов возглавляли РСБ в консультациях со всеми заинтересованными сторонами, включая все уровни правительства, структуры сектора безопасности, гражданское общество и негосударственные субъекты. Помимо укрепления доверия к процессу СРБ, участие национальных заинтересованных сторон в переговорах по РСБ также будет играть ключевую роль в обеспечении того, чтобы соответствующие положения РСБ были лучше ориентированы на устранение конкретных национальных обстоятельств и проблем.

Хотя национальное участие имеет первостепенное значение, Малайзия прекрасно понимает, что для РСБ требуются финансовые ресурсы. Такие инициативы по РСБ осуществляются в рамках Комиссии по миростроительству. В этой связи подготовка кадров, развитие навыков, создание правовых рамок и инфраструктуры национальной безопасности нуждаются в значительном финансировании. Поэтому следует предоставлять достаточное финансирование, с тем чтобы усилия по РСБ увенчались успехом.

Финансируемые извне процессы РСБ зачастую могут подорвать устойчивость и не учитывать важность национального участия. Здесь Совет Безопасности мог бы сыграть свою роль путем привлечения национальных властей к участию в разработке надлежащим образом подготовленных мандатов Совета Безопасности, которые были бы лучше адаптированы к национальным условиям.

Опыт показывает, что достаточное финансирование — это лишь половина решения. Потенциал и опыт также являются важными аспектами, способствующими проведению РСБ. Страны, выходящие из конфликта, могут учиться на опыте успешных примеров других стран. Партнерские связи в рамках сотрудничества по линии Юг-Юг в таких областях, как подготовка гражданских экспертов, будут полезны при разработке общесистемной РСБ. Мы считаем, что государства-члены должны серьезно

рассмотреть вопрос о налаживании связей, с тем чтобы определить гражданский потенциал в целях оказания поддержки РСБ и институциональному строительству.

Учитывая объем работы и ресурсов, которые выделялись — и будут продолжать выделяться на процессы РСБ, Совет Безопасности должен также уделять соответствующее внимание механизмам контроля и оценки. Хотя легче измерять количественные показатели, качественные показатели чаще всего вносят более существенный вклад в решение социальных вопросов и долгосрочное развитие процессов РСБ. В этой связи Малайзия поддерживает призыв к тому, чтобы Организация Объединенных Наций наращивала свой потенциал по контролю и оценке. Опять же, приоритеты и механизмы контроля и оценки должны определяться с учетом различных обстоятельств и трудностей, с которыми сталкиваются страны, где проводятся реформы.

Что касается приоритизации РСБ, то Малайзия считает, что планирование следует осуществлять на ранних этапах при выработке мандатов миротворческих миссий. Опыт показывает, что страны с переходной экономикой требуют постоянной поддержки даже после завершения начальной стадии стабилизации обстановки. В этой связи наша делегация призывает к укреплению координации между специальными представителями Генерального секретаря, командующими силами и соответствующими учреждениями Организации Объединенных Наций при разработке комплексных подходов к РСБ.

В заключение следует отметить, что наша делегация приветствует и поддерживает проект резолюции Совета Безопасности по РСБ, инициатором которой была Нигерия. Данный проект резолюции, действительно, является своевременным с учетом возрастающей значимости и огромного вклада РСБ в деятельность Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, миростроительству и предотвращению конфликтов. Малайзия убеждена, что данный проект резолюции вновь подтвердит приверженность Организации Объединенных Наций выработке всеобъемлющего подхода в поддержку процессов РСБ.

Председатель (*говорит по-английски*): Слово имеет представитель Эстонии.

Г-н Кольга (Эстония) (говорит по-английски): Прежде всего позвольте мне поблагодарить Нигерию за созыв открытых прений в Совете по реформе сектора безопасности и за весьма всеобъемлющую концептуальную записку (\$/2014/238, приложение). Это вторые открытые прения из трех в общей сложности прений, проведенных во время председательства Нигерии, и Эстония, которая выступает за повышение открытости и транспарентности в работе Совета, хотела бы поблагодарить Нигерию как Председателя Совета за эти усилия. Важно, чтобы все государства, которые не являются членами Совета, имели возможность вносить свой вклад в дискуссию по вопросам, касающимся мира и безопасности во всем мире.

Я хотел бы также поблагодарить Генерального секретаря за его брифинг, а Совет — за проект резолюции по реформе сектора безопасности, который должен быть принят позже.

Эстония также присоединяется к заявлению, сделанному наблюдателем от Европейского союза (EC).

Поскольку Эстония впервые выступает по столь важному вопросу, мы хотели бы поблагодарить Словакию за ее инициативу включить этот вопрос в повестку дня Совета. Значение включения вопроса о реформе сектора безопасности (РСБ) в глобальную повестку дня в области мира и безопасности нельзя недооценивать. В концептуальной записке говорится, что «безопасность — это основа, на которой держится любое государств», и мы полностью с этим согласны. Слабые структуры безопасности не могут предупредить возникновение конфликта, и в постконфликтных ситуациях они зачастую не могут предотвратить того, чтобы в стране снова не возник хаос. Поэтому поддержка такой реформы — это одна из наиболее важных задач, стоящих перед международным сообществом, причем это необходимо не только для поддержания мира и безопасности в стране, но и для восстановления верховенства права и защиты прав человека. Позвольте мне сделать несколько замечаний на этот счет.

Во-первых, одним из ключевых факторов успеха является инклюзивность процесса восстановления и стабилизации. РСБ — это не просто чисто техническое мероприятие по реформированию сил обороны или правоохранительных органов; скорее, это часть более широкого политического процесса,

14-31351 **7/24**

в котором руководящая роль национальных властей имеет решающее значение.

Наилучшая гарантия долгосрочной стабильности и успешного проведения реформ и преобразований — это привлечение к участию всех слоев общества — религиозных, этнических и социальных, — включая политические группы в стране, а также женщин и молодежь. В том случае, когда удается добиться этой цели, общество все в большей степени становится хозяином своего будущего, что является еще одним важным фактором успеха. Поскольку инклюзивность и ответственность имеют основополагающее значение для процесса миростроительства, их следует рассматриваться в ходе мирных переговоров.

Во-вторых, очень часто страны с переходной экономикой или те, которые выходят из состояния конфликта, нуждаются в рекомендациях и поддержке. В этой связи международное сообщество должно играет важную роль в деле наращивания потенциала. Поэтому я хотел бы поблагодарить Организацию Объединенных Наций за постоянное совершенствование своего инструментария по миростроительству и за то особое внимание, которое она уделяет РСБ. Весьма отрадно то, что РСБ все чаще упоминается в резолюциях Совета и что большинство мандатов миссий по поддержанию мира и специальных политических миссий включают положения о РСБ. Мы также с удовлетворением отмечаем, что за последние годы удвоилось число членов межучрежденческой Целевой группы по реформе сектора безопасности. РСБ стала неотъемлемой частью повестки дня Организации Объединенных Наций в области поддержания мира и миростроительства, и с каждым годом ей уделяется все более пристальное внимание.

В-третьих, мы считаем, что РСБ неразрывно связана с вопросом верховенства закона. Мы также с удовлетворением отмечаем, что эта взаимосвязь упоминается в проекте резолюции, который будут принят сегодня. Однако мы не считаем, что верховенство права должно рассматриваться в качестве конечной цели или самоцели. РСБ должна осуществляться тогда, когда уже применяются принципы верховенства права, в противном случае это может поставить под угрозу процесс миростроительства или восстановления.

Наконец, по РСБ накопились большие знания. Многие государства-члены избрали путь государственного строительства и в рамках этого процесса реформировали свой сектор безопасности. Ряд государств-членов уже поделились таким опытом и такими знаниями с другими странами. Это также касается региональных организаций. Накопленный в этих процессах опыт следует изучать и передавать тем, кто в нем нуждается. Мы считаем, что Организации Объединенных Наций следует координировать такие усилия, и мы высоко оцениваем комплексный подход, который Генеральный секретарь избрал в этом плане. Это еще больше повысит уровень профессионализма Организации Объединенных Наций и будет способствовать совершенствованию оперативного потенциала Организации.

Опыт Эстонии в реформировании ее сектора безопасности может служить примером успеха. После окончания советской оккупации наша страна встала перед колоссальной проблемой строительства общества на принципах и ценностях, которые существенно отличаются от принципов и ценностей тоталитарной системы, — общества, основанного на демократии. Эта задача предполагала решительное институциональное строительство, обеспечение эффективного государственного управления, укрепление верховенства права и постановки интересов человека в центр процесса развития.

РСБ стала неотъемлемой частью этого процесса. Эстонии повезло, у нее было много друзей и советчиков, но реальные результаты начали появляться лишь тогда, когда мы поняли, что реформы проводятся в наших интересах, а не в интересах посторонних. Мы заверяем Совет, что понятие «заинтересованность» имела важнейшее значение и что этот посыл сегодня мы хотим усилить.

На протяжении последних 10 лет мы делимся этим опытом с другими странами для поддержки в них процесса наращивания организационно-кадрового потенциала. Эстония обменивалась своим опытом на региональном уровне на Балканах, Кавказе, в Республике Молдова и Украине. Наши полицейские, специалисты из исправительных учреждений и инструкторы участвуют в соответствующих миссиях Европейского союза в Афганистане и Ираке. Мы постепенно стараемся расширить масштабы нашего участия и приобщиться к другим миростроительным инициативам и миссиям. в развитие своего участия в работе Организации

Объединенных Наций эстонское правительство в этом году впервые приняло решение сделать взнос в Фонд миростроительства.

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово представителю Исламской Республики Иран.

Г-н Дехгани (Исламская Республика Иран) (*говорит по-английски*): Я имею честь выступать от имени Движения неприсоединившихся стран (ДНП).

Прежде всего, я хотел бы от имени Движения выразить Вам лично, г-н Председатель, и правительству Нигерии признательность за созыв этих открытых прений по реформе сектора безопасности (РСБ). Я хотел бы также воспользоваться этой возможностью, чтобы поблагодарить Генерального секретаря Организации Объединенных Наций Его Превосходительство г-на Пан Ги Муна за его доклад, озаглавленный «Обеспечение безопасности государств и обществ: усиление комплексной поддержки, которую Организация Объединенных Наций оказывает реформированию сектора безопасности» (S/2013/480).

С 2007 года, когда Совет Безопасности провел свои первые открытые прения по рассматриваемому нами вопросу (см. S/PV.5632), многие государства — члены ДНП считают, что такие прения предоставляют членам Совета и всем государствам-членам удобную возможность изложить свою точку зрения относительно того, какую роль Организация Объединенных Наций должна играть в РСБ. Этот вопрос имеет исключительное значение для всех стран, выходящих из конфликта, особенно африканских.

По мнению ДНП, сегодняшние прения являются неотъемлемой и важной частью общей дискуссии по вопросу взаимосвязи концепций мира, безопасности и развития, которые подкрепляют друг друга, а также по вопросу взаимодополняющего характера предотвращения конфликтов, поддержания и строительства мира. Мы надеемся, что наши дискуссии помогут Организации Объединенных Наций определить пути наращивания институционального потенциала государств, выходящих из конфликта, а также государств, находящихся на этапе перехода.

Организация Объединенных Наций имеет сравнительное многостороннее преимущество над другими организациями. В силу своей универсальной легитимности она имеет уникальные возможности для того, чтобы играть ведущую роль в предоставлении установочной информации, наращивании потенциала и реформировании сектора безопасности.

Поскольку каждая заинтересованная страна несет главную ответственность за определение своих национальных приоритетов в этом плане и имеет на это суверенное право, мы поддерживаем мнение, изложенное в докладе Генерального секретаря и в Записках Межучережденческой целевой группы по реформе сектора безопасности, относительно того, что национальная заинтересованность «должна быть краеугольным камнем подхода Организации Объединенных Наций к РСБ». Национальная заинтересованность и инструменты РСБ, адаптированные к условиям каждой конкретной страны, должны быть главными руководящими принципами работы, которую Организация Объединенных Наций проводит для поддержки наращивания потенциала и реформирования сектора безопасности.

В заявлении Председателя (S/PRST/2007/3), принятом 21 февраля 2007 года, также подчеркивается исключительная важность РСБ в постконфликтных условиях, и, кроме того, отмечается, что соответствующие страны несут главную ответственность за определение национального подхода к РСБ, ее приоритетов и имеют на это законное право.

В августе 2012 года главы государств и правительств стран — членов Движения неприсоединения в заключительном документе своего шестнадцатого саммита, состоявшегося в Тегеране, наряду с прочими важными элементами миротворчества Организации Объединенных Наций в постконфликтных ситуациях, отметили важность РСБ. Они подчеркнули, что РСБ должна быть включена в сферу деятельности Организации Объединенных Наций в области верховенства права. Это позволит обеспечить, чтобы деятельность по вопросам РСБ и структуры, занимающиеся РСБ, не дублировали работы, которая проводится в области верховенства права. Они заявили:

«Подход Организации Объединенных Наций к РСБ должен разрабатываться в рамках Генеральной Ассамблеи и должен учитывать

14-31351 **9/24**

принцип национальной заинтересованности. Они подчеркнули, что стратегии РСБ, включая ее масштабы и мандат, должны определяться в ходе межправительственного процесса и должны учитывать специфику каждого контекста».

Главы государств и правительств также отметили:

«РСБ должна проводиться по просьбе заинтересованной страны. Они подчеркнули, что соответствующие страны несут главную ответственность за определение своих национальных приоритетов в этом плане и имеют на это суверенное право».

Что касается разработки подхода Организации Объединенных Наций к РСБ, то Движение неприсоединения считает, что такой подход должен разрабатываться в Генеральной Ассамблее, так как это обеспечит возможность определения стратегий РСБ, включая ее масштабы и мандат, в ходе межправительственного процесса с самым широким участием. Для обеспечения всем государствам — членам Организации Объединенных Наций возможности принять участие в обсуждении такого важного и чувствительного вопроса дискуссии по этому вопросу нам нужно проводить в Генеральной Ассамблее и в Экономическом и Социальном Совете.

Учитывая опыт, который Комиссия по миростроительству накопила в ходе своей работы, она тоже имеет хорошие возможности для координации деятельности, которую различные органы системы Организации Объединенных Наций осуществляют по рассматриваемому нами вопросу. Очень важно, кроме того, чтобы принимающие страны полностью отвечали за разработку стратегии, за определение проблем, потребностей и приоритетных направлений деятельности, а также координировали международную поддержку.

Председатель (*говорит по-английски*): Теперь я предоставляю слово представителю Нидерландов.

Г-н ван Остером (Нидерланды) (говорит по-английски): Разрешите мне, Сэр, поблагодарить Нигерию за организацию этих важных открытых прений, за отличную концептуальную записку (S/2014/238, приложение), а Вас лично — за руководство в этом вопросе. Ведущая роль Нигерии имеет для моей страны большое значение.

Нидерланды также приветствуют доклад Генерального секретаря (S/2013/480) и содержащиеся в нем рекомендации. В обоих документах подчеркивается, с одной стороны, важность наличия в системе Организации Объединенных Наций комплексного подхода к реформе сектора безопасности (РСБ) и, с другой стороны, необходимость сосредоточить усилия в области РСБ на национальной заинтересованности. Мы полностью поддерживаем такую позицию.

Нидерланды присоединяются к заявлению, сделанному наблюдателем от Европейского союза.

Мое правительство считает, что между безопасностью, верховенством права и развитием существует тесная взаимосвязь. Разрешите мне напомнить о принципиальной формуле сентябрьского 2005 года Всемирного саммита: мир без развития невозможен, развитие без мира невозможно, прочный мир и устойчивое развития без уважения прав человека невозможны. В постконфликтных ситуациях взаимосвязь между этими тремя элементами становится еще более очевидной, а реформа сектора безопасности представляется актуальной для всех трех элементов. В своем выступлении я рассмотрю эти аспекты, а также положение женщин, борьбу с преступностью и ту роль, которую мы отводим Организации Объединенных Наций.

Во-первых, что касается обеспечения верховенства права, то реформу сектора безопасности (РСБ) нельзя рассматривать в отрыве от верховенства права. Службы безопасности должны действовать в рамках закона и быть подотчетными гражданским властям. Гражданский аспект должен быть в центре РСБ для того, чтобы службы безопасности предоставляли услуги по обеспечению безопасности человека, а не только безопасности государства. Это придаст им легитимность с правовой точки зрения и обеспечит доверие со стороны общества.

РСБ должна быть всеохватной на всех этапах. Управление и национальная ответственность за усилия в области РСБ имеют решающее значение для их успеха и легитимности. Поэтому политические реалии соответствующих стран должны приниматься во внимание. Надо обеспечить значимые роли для соответствующих негосударственных субъектов и структур, диалога по национальному примирению и мероприятий в области правосудия переходного периода. В этой связи я хотел бы также

подчеркнуть, что неправительственные организации, средства массовой информации и политические партии могут играть важную роль в компоненте подотчетности в повестке дня РСБ. Формулирование РСБ на основе национальной ответственности в контексте верховенства права заложит основу для устойчивого развития.

Во-вторых, что касается положения женщин, то осуществление резолюции 1325 (2000) по вопросу о женщинах и мире и безопасности должно быть основным руководящим принципом при разработке программ и реформы в области РСБ. Были приняты меры для выполнения этой резолюции, но многое еще предстоит сделать, как было четко подчеркнуто в ходе открытых прений в пятницу на прошлой неделе (см. S/PV.7160), также под умелым руководством Нигерии. Борьба с насилием в отношении женщин и поощрение набора женщин для работы в сфере безопасности должны быть в центре повестки дня.

В-третьих, что касается преступности, то позвольте мне подчеркнуть еще один недооцененный аспект РСБ: международная преступность. По всему миру мы видим дестабилизирующие последствия деятельности преступных группировок, которых притягивают районы, где отмечается неэффективное управление и отсутствие безопасности. В таких ситуациях процветают контрабанда наркотиков, торговля людьми и коррупция, и криминальные сети создают марионеточные силы безопасности. Это заставляет нас задуматься о факторе международной преступности и методах решения этой проблемы в контексте реформы сектора безопасности.

Что касается роли Организации Объединенных Наций — мое четвертое замечание — то Нидерланды высоко оценивает доклад Генерального секретаря по разработке более всеобъемлющего общесистемного подхода Организации Объединенных Наций. Соответствующие структуры Организации Объединенных Наций, участвующие в РСБ, и правоохранительные учреждения и учреждения в области развития должны сотрудничать более эффективно. Это касается работы как в Нью-Йорке, так и на местах. Организация Объединенных Наций имеет сравнительное преимущество в плане координирующей роли для содействия общинам в разработке и уточнении их процессов РСБ, а также для поддержки стран в создании сектора безопасности

с опорой на права человека и в работе по устойчивому развитию. Поэтому комплексный подход имеет решающее значение.

Мое последнее замечание: Нидерланды являются решительным сторонником реформы сектора безопасности как в рамках программ двустороннего сотрудничества, так и в контексте Организации Объединенных Наций. Мы поддержали разработку общесистемного подхода Организации Объединенных Наций. Мы являемся активным сторонником укрепления сотрудничества между Программой развития Организации Объединенных Наций и Департаментом операций по поддержанию мира на основе финансирования проектов в области РСБ на местах. И мы поддерживаем деятельность Группы друзей РСБ, где всеохватный диалог, разработка политики и наведение мостов между различными международными, региональными и национальными заинтересованными сторонами являются центральными темами.

В заключение хочу сказать, что эффективная реформа сектора безопасности является результатом объединения усилий в области мира и безопасности, управления и верховенства права, а также устойчивого развития. Нидерланды гордятся тем, что являются партнером многих стран в мире, а также Организации Объединенных Наций в каждой из этих областей. Мы рассчитываем на дальнейшие партнерские отношения в целях укрепления мира, обеспечения правосудия и содействия развитию во всем мире.

Председатель (*говорит по-английски*): Я предоставляю слово представителю Пакистана.

Г-н Масуд Хан (Пакистан) (говорит по-английски): Мы рады, что именно Вы, министр иностранных дел Достопочтенный Амину Вали, руководите сегодняшними прениями по реформе сектора безопасности (РСБ), что является свидетельством последовательной и эффективной руководящей роли Нигерии в работе по этому важному вопросу. Мы хотели бы поблагодарить посла Джой Огву за эффективное и компетентное руководство работой Совета Безопасности в этом месяце.

Фундаментальный доклад Генерального секретаря (S/2013/480), проект резолюции, который будет принят сегодня, и лаконичная концептуальная записка Нигерии (S/2014/238, приложение) — все это позволяет нам перейти от разработки политики

14-31351 11/2**4**

к осуществлению, контролю и обзору. В качестве одной из ведущих стран, предоставляющих войска, Пакистан активно поддерживал реформу сектора безопасности в различных районах или операциях по поддержанию мира, в том числе в Сьерра-Леоне, Либерии, Кот-д'Ивуаре и Тиморе-Лешти. Мы тоже можем подтвердить, что усилия под руководством Организации Объединенных Наций привели к радикальным изменениям ситуации в области безопасности в этих странах.

Мы знаем из опыта, что когда терпят крах учреждения в области безопасности, возникают конфликты и общества погружаются в пучину анархии и распрей, то наилучший способ разорвать порочный круг — восстановить и укрепить государственные институты безопасности.

Реформирование сектора безопасности стало одним из основных компонентов деятельности Организации Объединенных Наций в области поддержания мира и миростроительства. РСБ обоснованно выбирает в качестве объектов учреждения, занимающиеся вопросами правосудия переходного периода, силы безопасности и полицию, разоружение, демобилизацию и реинтеграцию, распространение государственной власти, контроль над вооружениями и организованную преступность. Это, в свою очередь, помогает устранить некоторые коренные причины конфликтов.

Профессиональный, эффективный и подотчетный сектор безопасности закладывает основу для прочного мира, урегулирования конфликтов, развития и предотвращения рецидива конфликта.

Мы считаем, что надо укреплять общесистемную институционализацию и ответственность в секторе безопасности. Мы должны наращивать потенциал как на местах, так и в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций для использования в полной мере сравнительных преимуществ Организации Объединенных Наций.

РСБ должна разрабатываться и осуществляться в общем контексте верховенства права, жизнеспособный и обеспечивающий преобразующее воздействие сектор безопасности, который пользуется доверием со стороны населения и учитывает его потребности — ключевой элемент успешного переходного процесса и стратегии ухода.

Архитектуре Организации Объединенных Наций в области миростроительства отведена важная вспомогательная роль в деле поощрения целей РСБ. Генеральная Ассамблея и ее Специальный комитет по операциям по поддержанию мира вносят непосредственный вклад в разработку политики и руководящих указаний в плане осуществления.

Организации Объединенных Наций нужны прочные партнерские отношения на всех уровнях для повышения эффективности сектора безопасности. В этом контексте Пакистан приветствует расширение консультаций и сотрудничества между Советом Безопасности, Африканским союзом и субрегиональными организациями. Организация Объединенных Наций должна также углублять свои партнерские отношения с международными и региональными финансовыми учреждениями, чтобы повысить устойчивость и потенциал самообеспечения РСБ.

Кроме того, в политическом плане необходимо, чтобы процесс РСБ был всеохватным — это обеспечит легитимность и признание государственных учреждений. Следует приложить целенаправленные усилия для обеспечения скорейшего взаимодействия между национальными субъектами в целях поощрения национальной ответственности за реформу сектора безопасности и ее интернализацию. Организация Объединенных Наций и международное сообщество должны учитывать приоритетные задачи принимающей страны.

В центре внимания наших обсуждений сегодня — более эффективное осуществление мандатов и целей РСБ. процесс осуществления страдает из-за отсутствия своевременных и адекватных средств. Пакистан поддерживает призыв уделять приоритетное внимание процессам РСБ в миссиях, с тем чтобы они получали стратегическое и политическое внимание, а также обеспечить достаточное и предсказуемое финансирование для придания РСБ устойчивого характера. Помимо инфраструктуры, профессиональной подготовки и оборудования для РСБ внимание следует также уделять институциональному надзору и управлению.

Сегодняшние обсуждения дополняют тематические прения, организованные на прошлой неделе Председателем Генеральной Ассамблеи по обеспечению стабильных и мирных обществ. Обсуждение на прошлой неделе в рамках процесса

межправительственных переговоров взаимоотношений между Генеральной Ассамблеей и Советом Безопасности также подчеркнуло важность взаимодействия и координации между этими двумя органами. Суть этих прений заключалась в том, что Совет Безопасности и Генеральная Ассамблея должны работать совместно. Мы полностью поддерживаем эту точку зрения.

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово представителю Сенегала.

Г-н Диалло (Сенегал) (говорит по-французски): Г-н Председатель, позвольте мне отметить, что мне весьма приятно видеть Вас на посту Председателя Совета Безопасности и выразить Вам полную поддержку со стороны нашей делегации.

Выбор темы реформы сектора безопасности (РСБ) однозначно свидетельствует об актуальности этого вопроса, который занимает центральное место в архитектуре поддержания мира и международной безопасности. Я хотел бы воспользоваться возможностью, чтобы выразить свое удовлетворение в связи с предстоящим принятием проекта резолюции по этому вопросу, что четко подтверждает приверженность Совета рассмотрению этой чрезвычайно важной темы.

Я хотел бы также поблагодарить Генерального секретаря Пан Ги Муна, в докладе которого (S/20143/480) представлена исчерпывающая информация о поддержке Организацией Объединенных Наций усилий по РСБ и проливается свет на то, что ждет нас в будущем.

Реформа сектора безопасности направлена на восстановление эффективности, профессионализма и легитимности институтов, в обязанности которых входит обеспечение безопасности гражданского населения в качестве части всеобъемлющего и основанного на широком участии подхода. Однако на практике ее реализация сталкивается с серьезными проблемами, что сопряжено как с необходимостью убедить военных и полувоенный персонал в необходимости изменения конфигурации сил безопасности, так и в необходимости мобилизации различных ресурсов, для того чтобы этот процесс имел шанс на успех. Успех процесса реформы зависит от обеспечения того, чтобы усиление оперативного потенциала сил обороны, органов правопорядка, пенитенциарных учреждений и иммиграционной

администрации основывалось на необходимости уважения верховенства права.

При осуществлении такой реформы необходимо также учитывать вероятность возникновения транснациональных угроз, устранение которых требуют согласованных усилий различных заинтересованных сторон. Среди таких угроз, в частности, такие угрозы, как торговля людьми, незаконный оборот наркотиков и оружия, терроризм и организованная транснациональная преступность.

Не менее важно обеспечить и то, чтобы реформа сектора безопасности базировалась на трех основных направлениях работы — политических консультациях, национальном примирении и социально-экономическом восстановлении.

В тот момент, когда миротворческие миссии завершают преобразования, приобретая многопрофильный характер, как никогда важно инкорпорировать реформу сектора безопасности в устойчивый процесс с особым упором на предотвращение конфликтов.

Именно по вышеуказанным причинам делегация Сенегала полностью согласна с содержимся в резюме его доклада утверждением Генерального секретаря о том, что «состоятельность усилий по осуществлению реформы сектора безопасности зависит от политической среды, в которой эта реформа проводится».

Кроме того, я приветствую важный вклад Организации Объединенных Наций в национальные усилия по реформе сектора безопасности, который является неотъемлемой частью процесса развития. Создание специальной межучрежденческой целевой группы по реформе сектора безопасности в поддержку страновых структур Комиссии по миростроительству является положительным откликом на необходимость добиваться слаженности в координации деятельности различных заинтересованных сторон.

Установление партнерских связей между Организацией Объединенных Наций и региональными организациями, например с Африканским союзом, а также субрегиональными организациями, государствами-членами и организациями гражданского общества также содействует воплощению в жизнь того всеобъемлющего, слаженного и скоординированного подхода, к которому мы все призываем.

14-31351 13/24

Мне кажется, что в этом кроется сама суть основополагающих принципов, предложенных Генеральным секретарем, — принципов, под которыми делегация Сенегала полностью подписывается. Их цель состоит в том, чтобы избавиться от недостаточной согласованности и переориентироваться на принятие различных мер по осуществлению приоритетных задач, определенных государствами, переживающими постконфликтные ситуации.

Я хотел бы также приветствовать принятую Группой «7+» Новую программу действий в нестабильных государствах, которая направлена на устранение глубоко укоренившихся причин конфликтов.

Перспективы, которые мы только что обрисовали, носят позитивный характер, но для того, чтобы их консолидировать, необходимо, чтобы Совет Безопасности, когда речь идет о РСБ, тесно взаимодействовал с заинтересованными государствами при разработке мандатов операций по поддержанию мира или специальных политических миссий. Кроме того, обеспечение жизнеспособности финансирования процесса реформы, а также относительные неудачи, сопряженные с усилиями в области разоружения, демобилизации и реинтеграции (РДР), по-прежнему являются важными вопросами, которые необходимо учитывать.

В заключение Сенегал хотел бы вновь заявить о своей приверженности доведению реформы сектора безопасности до статуса главного компонента усилий по предотвращению возобновления конфликтов и важнейшей основы содействия развитию.

Сенегал, верный своей традиционной поддержке усилий по поддержание международного мира и безопасности, начиная с момента достижения им международного суверенитета, будет продолжать оказывать всестороннюю поддержку, разумеется, ответственным образом, всем инициативам, направленным на миростроительство.

Г-н Хан (Индонезия) (говорит по-английски): Г-н Председатель, прежде всего, я хотел бы поблагодарить Вас за организацию сегодняшних важных прений и за обстоятельную концептуальную записку (S/2014/238, приложение). Наша делегация хотела бы также поблагодарить Генерального секретаря Пан Ги Муна за его исчерпывающий брифинг.

Индонезия присоединяется к заявлению, с которым выступила делегация Ирана от имени Движения неприсоединившихся стран.

С того момента, когда Совет Безопасности провел свои первые открытые прения по вопросу о реформе сектора безопасности (РСБ) в 2007 году (см. S/PV.5632), этот вопрос в силу его основополагающей важности для международного мира, безопасности и развития стал приобретать все большую актуальность. Учитывая, что страны, пережившие конфликт, сталкиваются с различными условиями в плане безопасности и что каждая из них разрабатывает и создает свою собственную стратегию безопасности, систему правосудия и правоохранительную систему, которые отвечают их собственным потребностям, невозможно переоценить значение национальной сопричастности в выработке подходов к РСБ.

В этой связи мы выражаем удовлетворение тем, что органы Организации Объединенных Наций прилагают все более активные усилия для установления открытого и всеохватного диалога со странами по поводу удовлетворении их приоритетных потребностей, а также в связи с повышением качества реагирования Организации Объединенных Наций на то, как лучше всего укрепить предоставляемую ею поддержку и обеспечить руководство. Поскольку поддержка, предоставляемая в связи с реформой сектора безопасности в затронутых конфликтами регионах, должна сопровождаться мощной поддержкой в более широких областях, связанных с установлением мира, миростроительством и развитием, то акцент, который делает Организация Объединенных Наций на необходимости всеобъемлющего подхода к вопросам, касающимся РСБ, также весьма актуален.

Именно в этом контексте Индонезия приветствует первый в истории проект резолюции Совета по вопросу о реформе сектора безопасности и поддержании международного мира и безопасности, который будет принят сегодня. Мы надеемся, что его осуществление приведет к усилению поддержки РСБ в странах, которые ее запрашивают, а также к укреплению уважения прав человека и верховенства права в качестве неотъемлемых элементов усилий по установлению и поддержанию мира, миростроительству и развитию.

Как страна, которая прилагает всевозможные усилия для преодоления нестабильности и продолжает укреплять мир и добиваться развития для своего народа и всего нашего региона, Индонезия из собственного опыта знает о проблемах, сопряженных с реализацией эффективной РСБ. Процесс РСБ в Индонезии был обусловлен нашей политической реформой, направленной на достижение демократии, которая проводилась в 1998 года. Мы начали с проведения военной реформы, которая отделила функцию вооруженных сил от политики. Мы также провели четкое формальное различие между индонезийскими вооруженными силами и индонезийской полицией, что повысило возможность обоих этих институтов выполнять свои соответствующие обязанности.

Осуществленный нами процесс подтвердил насущную необходимость достижения национальной ответственности, а также проведения консультаций с гражданским обществом, в том числе в связи с тем, что совершенствование такой чувствительной части государства должно отвечать ожиданиям граждан. По существу, успешное проведение РСБ, в первую очередь, служит интересам народа страны и обеспечивает его защиту. В связи с этим и в ответ на некоторые вопросы, поставленные в концептуальной записке (S/2014/238, приложение), Индонезия хотела бы особо отметить следующее.

Во-первых, в том, что касается подхода Организации Объединенных Наций к повестке дня в области РСБ, деятельность по реализации РСБ должна быть нацелена на постконфликтные ситуации. В то время как необходимо оказывать поддержку учебной подготовке и повышению профессионального уровня в том, что касается различных связанных с безопасностью аспектов в других контекстах, необходимо, чтобы любой процесс выработки соответствующих стратегий в рамках системы Организации Объединенных Наций осуществлялся на межучережденческом уровне в тесной консультации с государствами-членами.

Во-вторых, для того чтобы принять во внимание вопросы, которые вызывают озабоченность пострадавших от конфликта стран, и повысить их национальную ответственность, Совет Безопасности должен более целенаправленно привлекать к работе принимающие государства на самом раннем этапе выработки мандатов миссий. Моя делегация подчеркивает тот факт, что обеспечение

безопасности граждан и руководство сектором безопасности — это главная ответственность государства. Кроме того, мы подтверждаем, что любая поддержка Организацией Объединенных Наций РСБ при посредстве миротворческих и других миссий должна быть основана на просьбе принимающей страны и отвечать ее конкретным потребностям.

В третьих, успех усилий Организации Объединенных Наций в области РСБ также зависит от уровня ее финансовых ресурсов, способности достигать результатов, от профессиональных действий как в центральных учреждениях, так и на местах, а также от согласованности усилий и сотрудничества между соответствующими структурами Организации Объединенных Наций и правительственными структурами. Поддерживая системную модель «Единая Организация Объединенных Наций», мы считаем, что Комиссия по миростроительству и Фонд миростроительства также могут играть свою роль в повышении способности Организации Объединенных Наций оказывать поддержку РСБ и обеспечивать ее более предсказуемое и устойчивое финансирование.

В-четвертых, Индонезия придает большое значение укреплению партнерств и обмену примерами передового опыта и извлеченных уроков между странами и региональными организациями. Будучи одним из членов неофициальной Группы друзей РСБ в Организации Объединенных Наций, Индонезия активно использует эту структуру для ведения диалога и укрепления сотрудничества с другими государствами-членами в целях решения будущих задач в области РСБ.

В-пятых, для того чтобы способствовать дискуссиям по этому вопросу в регионе Юго-Восточной Азии, Индонезия проводила многочисленные консультации, в том числе в целях содействия проведению международного семинара в Джакарте в 2010 году, основной темой которого было РСБ. Мы считаем, что региональные сети стран, придерживающихся аналогичных взглядов, необходимы для понимания местной культуры и могут оказать серьезное содействие реализации программ поддержки РСБ. Поэтому необходимо регулярное и более активное взаимодействие по вопросам РСБ между системой Организации Объединенных Наций и региональными организациями.

14-31351 15/24

В заключение, мы хотим отметить, что РСБ это долгосрочный процесс, которые не следует проводить поспешно. Не существует магической формулы проведения такой реформы. Однако мы уверены в том, что сегодняшние прения обогащают мнения по поводу РСБ и по поводу того, каким образом система Организации Объединенных Наций может более эффективно планировать оказание помощи соответствующим странам и окликаться на их просьбы о помощи. Индонезия будет и впредь активно взаимодействовать со всеми заинтересованными сторонами в том, что касается содействия обсуждению РСБ, в том числе способствуя разработке инициативы, касающейся гражданского потенциала Организации Объединенных Наций, которая направлена на совершенствование и расширение необходимого опыта стран, выходящих из состояния конфликта.

Председатель (*говорит по-английски*): Слово имеет представитель Швейцарии.

Г-н Цендер (Швейцария) (говоритпо-французски): Я благодарю Нигерию за организацию этих открытых прений. Я ограничу свои замечания тремя следующими положениями.

Во-первых, Швейцария разделяет мнение Генерального секретаря о том, что к реформированию сектора безопасности следует подходить в более широком контексте миростроительства. Этот подход рассматривает реформирование сектора безопасности, как широкомасштабную многоаспектную задачу, которая способствует предотвращению конфликта и устойчивому преобразованию мирного общества. Вот почему важно не только лучше проанализировать существующие связи между реформированием сектора безопасности и другими измерениями, такими, как верховенство права, права человека и развитие, но и обдумать вопрос о партнерствах в этой связи. Глобальный центр координации деятельности полиции, судебной и пенитенциарной систем в целях содействия верховенству права после конфликтов и других кризисов мог бы способствовать укреплению этих связей.

Мы также должны укреплять инклюзивный характер усилий по реформированию сектора безопасности в соответствии с резолюцией 2122 (2013), включив в него гендерную тематику. Важность этого положения неоднократно подчеркивалась в прошлую пятницу в ходе открытых прений в Совете

Безопасности, посвященных женщинам и миру и безопасности (см. S/PV.7160). Женщины должны быть в полной мере и на равных основаниях подключены к процессу реформирования сектора безопасности, и различные потребности мужчин, женщин, мальчиков и девочек должны быть приняты во внимание. Швейцария будет изучать эту и другие возможности, чтобы более активно поддерживать усилия, направленные на укрепление реформирования сектора безопасности на местах и на концептуальном уровне, в том числе, в ходе обсуждений, проводимых здесь, в центральных учреждениях Организации Объединенных Наций.

Во-вторых, мы считаем необходимым, чтобы компетентные структуры Организации Объединенных Наций продолжали свою важную работу по разработке общих стандартов и технических директив. Публикация комплексных технических инструкций по вопросу о реформирования сектора безопасности была важным шагом в ходе этого процесса. Организация Объединенных Наций, учитывая ее глобальные масштабы, обладает преимуществом в том, что касается этого вопроса. Поэтому мы призываем ее проводить деятельность в этой важной сфере.

В третьих, в докладе Генерального секретаря (S/2013/480) подчеркивается важность тесного рабочего сотрудничества с региональными организациями, для того чтобы, в том числе, способствовать обеспечению участия на местном уровне. Мы в полной мере поддерживаем этот подход. Необходимо поддерживать вклад региональных организаций и лучше увязывать его с усилиями Организации Объединенных Наций. В связи с этим я хотел бы поделиться опытом Швейцарии в этой области, поскольку моя страна приступила к обязанностям Председателя Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе (ОБСЕ).

Укрепление руководством сектором безопасности является одним из наших приоритетов на посту Председателя ОБСЕ в 2014 году. Швейцария планирует сосредоточить свои усилия на двух уровнях — на политическом уровне и на техническом уровне. На политическом уровне мы поддержали создание группы друзей по вопросу о руководстве сектором безопасности под председательством Словацкой Республики. Цель группы друзей заключатся в том, чтобы повысить информированность государств по вопросу о руководстве сектором безопасности.

На техническом уровне мы дали поручение секретариату ОБСЕ учредить межведомственную рабочую группу по вопросу об управлении сектором безопасности, целью которой будет повышение информированности внутри ОБСЕ и участие в качестве посредника в рассмотрении соответствующих вопросов в этой области. Рабочая группа также будет выработать проект внутренних директив по вопросу о руководстве сектором безопасности. Швейцария на посту Председателя также планирует работать в тесном контакте с Организацией Объединенных Наций, для того чтобы извлечь пользу из ее опыта в сфере руководства сектором безопасности. С этой целью в июле 2014 года будет проведена конференция при участии Департамента операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира.

Проект резолюции, который примет сегодня Совет Безопасности, обеспечит дополнительную поддержку реформирования сектора безопасности, послужит стимулом для него и, тем самым, укрепит текущие усилия во всем мире. Мы надеемся, что соответствующие структуры, в частности, группа по сектору безопасности и специализированные группы, развернутые в составе операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира и специализированных политических миссий, будут располагать ресурсами, в которых они нуждаются, для того чтобы удовлетворять растущие потребности в этой области. Швейцария по-прежнему активно участвует и будет продолжать участвовать в этой работе, включая неофициальную группу друзей.

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово представителю Италии.

Г-н Ламбертини (Италия) (говорит по-английски): Я благодарю Вас, г-н Председатель, за организацию этих важных прений и за представленную Вами полезную концептуальную записку (\$/2014/238, приложение). Мы высоко ценим ведущую роль Нигерии в формировании и распространении более глубоко понимания крайне важной проблематики реформы сектора безопасности (РСБ). Представленный сегодня проект резолюции служит одним их ключевых элементов этого процесса, и мне приятно заявить о том, что Италия стала одним из его авторов.

Поблагодарить хотелось бы также и Генерального секретаря за проведенный им брифинг и за его ценную причастность к этому делу, благодаря

которой был составлен рассматриваемый нами сегодня доклад (S/2013/480). В этом документе нам представлена весьма четкая и ясная картина положения дел, наглядно определяющая стоящие перед нами проблемы и предлагающая приоритетные направления дальнейших действий.

Италия присоединяется к заявлению, сделанному послом Майр-Хартингом от имени Европейского союза, но мне хотелось бы добавить к нему некоторые замечания в своем национальном качестве.

Мы считаем реформу сектора безопасности в странах, выходящих из конфликтов, жизненно необходимой. Развал этого сектора или халатное управление им ввергают общество в атмосферу постоянного страха и угрозы насильственной смерти, в результате чего жизнь граждан становится все более одинокой, бедной, скверной, жестокой и короткой. Макс Вебер метко определил государство как то человеческое сообщество, которое внутри определенной области с успехом претендует на монополию легитимного физического насилия. Согласно такому традиционному определению силовые структуры в самом деле служат хребтом современного государства. При этом, однако, надлежит осознавать, что концепция безопасности уже давно преобразилась из понятия, сосредоточенного на государстве и военной силе, в подход, упор в котором делается на безопасность человека и легитимность и эффективность тех ведомств, которыми эта безопасность и справедливость обеспечиваются.

Таким образом, создание эффективного, профессионального и подотчетного сектора безопасности имеет решающее значение в снижении вероятности внутренних или внешних конфликтов, в укреплении безопасности граждан и в создании условий, необходимых для развития. Существование симбиотической и самоукрепляющейся взаимосвязи между безопасностью и развитием уже давно установлено и закреплено в литературе по вопросам международных отношений и в политике и практике государств.

Оказание национальным властям содействия и поддержки в их усилиях по созданию эффективного и демократически управляемого сектора безопасности является процессом долгосрочным. Его надлежит проводить согласно всеохватному принципу национальной ответственности. Фактически, те страны, которых это касается, обладают

14-31351 17/24

суверенным правом на то, чтобы самим определять свои национальные подходы и выявлять свои приоритеты в деле реформирования сектора безопасности, и они же несут за это главную ответственность. Одновременно заинтересованным государствам и международному сообществу в целом следует способствовать инклюзивности процессов РСБ за счет привлечения к этому делу гражданского общества и уязвимых групп. С точки зрения Италии, особо важным элементом является вовлечение в процесс обсуждения вопросов мира и безопасности женщин и их участие в национальных вооруженных силах и силах безопасности.

Италия гордится своей давней поддержкой процессов РСБ в Юго-Восточной Европе, на Ближнем Востоке, в Азии и Африке, оказываемой ею как в индивидуальном порядке, так и через посредство таких международных и межправительственных организаций, как НАТО, Организация по безопасности и сотрудничеству в Европе (ОБСЕ) и Европейский союз. В особой мере мы гордимся признанной в международных масштабах ролью Центра передового опыта для подготовки полицейских подразделений по обеспечению стабильности (КОЕСПУ), расположенного в Виченце на севере Италии, в штаб-квартире которого вскоре будет размещаться и натовский Центр передового опыта в обеспечении стабильности. КОЕСПУ вносит выдающийся вклад в международные усилия по повышению эффективности и профессионализма полицейских ведомств и структур обеспечения безопасности по всему миру как в теоретическом, так и практическом планах. Этот Центр служит как для проработки доктрин, так и для профессионального обучения. Им разрабатываются доктрины и общие оперативные процедуры использования полицейских подразделений для обеспечения стабильности и содействия верховенству права, и проводится обучение служащих со всех уголков планеты оперативному планированию, правилам ведения боевых действий и основам международного и гуманитарного права.

И, наконец, я удовлетворен тем, что трудные уроки, извлеченные в полевых операциях нашими мужественными служащими обоих полов, совпадают с рекомендациями, вынесенными в докладе Генерального секретаря. Восстановление общественного порядка является необходимым, но, к сожалению, труднодостижимым в постконфликтных ситуациях условием. Для того чтобы избегать возобновления

конфликтов, добиваться прочного мира и расчищать путь для социально-экономического развития, мы должны разработать и задействовать органичный и всесторонний подход к РСБ — подход, вдохновленный принципами инклюзивности, эффективности, подотчетности и благого управления и предназначенный для достижения конечных целей укрепления безопасности людей и восстановления доверительных отношений между государственными властями и их гражданами.

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово представителю Испании.

Г-н Санабриа (Испания) (говорит по-испански): Сначала мне хотелось бы поблагодарить председательствующую в Совете Безопасности делегацию Нигерии за организацию открытых прений и за представленную ею концептуальную записку (S/2014/238, приложение). Эти прения проводятся по вопросу, имеющему огромное значение для поддержания международного мира и безопасности. Нам хотелось бы также отдать Вам, г-н Председатель, должное за внесение проекта резолюции, одним из авторов которого имеет честь быть и Испания. Еще хотелось бы отдать должное Люксембургу за его выдающееся руководство Советом в марте.

Испания присоединяется к заявлению Европейского союза и хотела бы добавить к нему некоторые замечания в своем национальном качестве.

Испания приветствует доклад Генерального секретаря (S/2014/480), который мы считаем полным и четко сфокусированным. Мы признаем основополагающую роль Организации Объединенных Наций в реформе сектора безопасности (РСБ) и прилагаемые ею в последние годы усилия к повышению слаженности и эффективности ее деятельности в этой сфере. Реформа сектора безопасности — и, в более общем плане, укрепление в этом контексте верховенства права — служат ключевыми компонентами на двух различных направлениях: в превентивном плане — для предотвращения конфликтов, и в ретроспективном — для миростроительства. Международному сообществу следует оказывать странам, переживающим конфликтные или постконфликтные ситуации, помощь и поддержку в создании и наращивании их гражданского потенциала и в укреплении их государственных институтов.

Крайне необходимо перейти от культуры реагирования на конфликты, которое зачастую бывает запоздалым и недостаточным, к культуре их предотвращения. Предотвращение требует политической воли и ресурсов для разработки и проведения в жизнь эффективных стратегий в этом плане. Когда оба этих элемента приходят во взаимодействие, его результатом становятся такие успешные примеры, как Сьерра-Леоне, где недавно было закрыто Объединенное представительство Организации Объединенных Наций по миростроительству в Сьерра-Леоне. Реформа сектора безопасности требует принятия мер сразу по нескольким направлениям. Необходимо создавать стабильные и надежные правовые структуры; компетентные силы безопасности и полиции, подчиненные закону и обеспечивающие его соблюдение; независимые и полноценные юридические системы, доступные для всех; и адекватные пенитенциарные системы. Необходимо также обеспечивать защиту наиболее уязвимых групп общества, таких как женщины, дети и перемещенные лица.

Ключом к успеху в этом деле, как и во многих других, является национальная ответственность за него. Для того чтобы меры, продуманные на основе нужд и приоритетов, выявленных самой принимающей страной, принимались слаженно и согласно ее решениям и национальным инициативам, необходимо надлежащее планирование. Предназначенные для обеспечения безопасности инфраструктуры и ведомства должны служить народу. Реформы должны быть инклюзивными и основываться на принципах благого управления, верховенства права, соблюдения прав человека и подотчетности, каждый из которых жизненно необходим для обеспечения долгосрочной легитимности, эффективности и надежности.

Считаем, что реформа сектора безопасности требует всестороннего и стратегического подхода. Решающее значение в этом плане имеют гибкость в его планировании, выявление тех мероприятий, которые наиболее уместны в тот или иной конкретный момент, постоянно развивающаяся перспектива, хорошее знание обстановки на местах и непрерывный, интенсивный и непрекращающийся диалог с национальными субъектами.

Для того чтобы усилия по реформированию сектора безопасности были эффективными, требуется учитывать долгосрочную перспективу и принимать последовательные меры в течение длительного времени.

Реформирование сектора безопасности на основе принципов, о которых я только что говорил, несомненно вносит важный вклад в обеспечение уважения и соблюдения норм международного гуманитарного права, включая защиту гражданских лиц. В этой связи я хотел бы подчеркнуть важность работы, проводимой Комиссией по миростроительству, членом которой Испания является на протяжении восьми лет, и Фондом миростроительства, в котором мы являемся восьмым крупнейшим донором.

Национальным властям и международным партнерам также нужны инструменты, позволяющие им осуществлять соответствующую последующую деятельность и проводить оценку собственных действий. Повторяя мнение, уже высказанное нашей делегацией в ходе прошедших в феврале прений по вопросу укрепления верховенства права (см. S/PV.7113), я хотел бы отметить недавнюю инициативу Департамента операций по поддержанию мира и Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека по разработке показателей, оценивающих эволюцию функционирования полиции, правовых и пенитенциарных учреждений в странах, находящихся в конфликтных и постконфликтных ситуациях, в таких областях, как эффективность, потенциал, добросовестность, транспарентность, подотчетность и обращение с уязвимыми группами населения. Это полезный инструмент оценки результатов наших усилий и прогресса в этих областях.

Испания поддерживает наращивание потенциала в области безопасности и в правовом секторе во многих странах. В странах Африки, расположенных к югу от Сахары, мы поддержали создание потенциала национальных полицейских сил Анголы и Кабо-Верде. В сотрудничестве с Африканским союзом мы поддерживаем Африканскую архитектуру мира и Общую политику в области безопасности и обороны, а также Африканский научно-исследовательский центр по борьбе с терроризмом.

В Латинской Америке мы осуществляем программы профессиональной подготовки и обмена опытом и передовой практикой в области осуществления правовой реформы на основе сотрудничества и создания специализированных органов прокуратуры, а также путем организации семинаров,

14-31351 19/24

учебных курсов и практикумов, посвященных таким вопросам, как обеспечение доступа к органам правосудия, особенно для уязвимых групп, медико-юридические методы расследования и борьба с торговлей людьми. С 2007 года Испания поощряет и поддерживает Центральноамериканскую стратегию безопасности через Систему центральноамериканской интеграции с целью объединить и согласовать усилия по борьбе с организованной преступностью.

В арабских странах Испания осуществляет программу «Масар», разработанную с целью поддержки процессов демократического управления в соответствии с потребностями и приоритетами, определенными национальными субъектами, и поддерживает инициативы государственных учреждений и гражданского общества в области безопасности, правосудия, исправительных учреждений и прав человека.

Совместно с другими государствами — членами Европейского союза Испания приняла участие в гражданских миссиях урегулирования кризисов, осуществляемых в рамках Общей политики Европейского союза в области безопасности и обороны. Мы участвуем в проведении учебных операций в Мали и Сомали и в миссиях EUCAP Nestor, EUCAP Sahel и Операции Европейского союза «Алфея», целью которых является укрепление безопасности. В этой связи генерал испанской армии в настоящее время занимает должность Главного советника Организации Объединенных Наций в Гвинейской Республике и помогает этой стране разработать модель обеспечения безопасности.

Наш опыт сотрудничества с другими странами и активное участие в операциях по поддержанию мира учит нас тому, что одним из важнейших элементов предотвращения конфликтов, миростроительства и укрепления мира является укрепление верховенства права и проведение реформы сектора безопасности. Мир и безопасность, права человека и развитие тесно взаимосвязаны и взаимно дополняют друг друга. Испания будет и впредь принимать активное участие в деятельности, направленной на содействие усилиям других стран по созданию надежной системы безопасности и учреждений, подчиняющихся закону, с целью оказания содействия укреплению мира, повышению безопасности и стимулированию развития.

Председатель (*говорит по-английски*): Теперь я предоставляю слово представителю Алжира.

Г-н Букадум (Алжир) (говорит по-английски): Прежде всего я хотел бы выразить Вам, г-н Председатель, признательность Алжира за созыв этих важных открытых прений по разработке концепции реформы сектора безопасности (РСБ). Я приветствую министра иностранных дел Нигерии Его Превосходительство г-на Амину Башира Вали, присутствующего на сегодняшнем заседании, и благодарю его за руководство этими прениями.

Наша делегация присоединяется к заявлению, сделанному представителем Исламской Республики Иран от имени Движения неприсоединения.

Сегодняшние прения предоставляют возможность государствам-членам определить и уточнить основные особенности и приоритеты Организации Объединенных Наций в отношении РСБ, особенно в том, что касается ее нормативных и оперативных аспектов. Мы хотели бы напомнить о том, что идея РСБ была впервые выдвинута в Организации Объединенных Наций в контексте разработки стратегий свертывания операций по поддержанию мира. Эта концепция претерпела столь значительные изменения, что в результате она становится одним из основных компонентов деятельности Организации в областях поддержания мира, миростроительства и развития. Мы считаем, что успешное проведение РСБ жизненно необходимо для установления прочного мира и стабильности в странах, находящихся на этапе постконфликтного миростроительства.

В постконфликтных ситуациях органы безопасности нередко бывают слабыми и малоэффективными, плохо функционируют и лишены признанной легитимности. Неспособность устранить такие недостатки в оперативной деятельности и в сфере подотчетности нередко подрывает предпринимаемые Организацией Объединенных Наций усилия по восстановлению и повышает опасность возобновления конфликта. Цель состоит в том, чтобы повысить качество управления сектором безопасности посредством сосредоточения внимания на обеспечении подотчетности, инклюзивности и эффективного управления и надзора. Организация Объединенных Наций должна быть в состоянии оказать помощь в этой области, она располагает прекрасными возможностями для поддержки таких реформ и, весьма вероятно, имеет относительное

преимущество по сравнению с другими партнерами в деле оказания общесекторальной поддержки. Кроме того, Генеральный секретарь отмечает в своем последнем докладе (S/2013/480), что РСБ должна затрагивать деятельность Организации Объединенных Наций в областях поддержания мира, прав человека, миростроительства, предупреждения конфликтов и программ развития.

В то же время, несмотря на достижение значительного прогресса, затяжные конфликты, новые угрозы и сложные кризисы, которые мы наблюдаем сегодня в мире, несомненно требуют принятия Организацией Объединенных Наций новаторских и гибких ответных мер. Для решения этих проблем необходимо укрепить роль системы Организации Объединенных Наций в деле оказания поддержки реформированию сектора безопасности как одного из ключевых инструментов в предотвращении и урегулировании конфликтов.

При этом следует отметить, что, по мнению Алжира, многое еще предстоит сделать в этих областях путем укрепления слаженности и координации системы в целом, в том числе посредством совместных усилий Целевой группы, а также путем налаживания партнерских связей с региональными и субрегиональными организациями. В этой связи прекрасным примером в этой области, на который стоит обратить внимание, является деятельность Африканского союза, осуществляемая в рамках Африканской архитектуры мира и безопасности и усилий по наращиванию потенциала.

Совет Безопасности играет крайне важную роль в процессе обеспечения стратегического руководства и определения институциональных приоритетов Организации Объединенных Наций, особенно в связи с тем, что реформирование сектора безопасности стало одним из ключевых компонентов мандатов миссий, санкционированных Советом Безопасности. Кроме того, мандаты, выдаваемые Советом Безопасности, становятся не только более многочисленными, но и более сложными с точки зрения потребностей в области поддержки реформирования сектора безопасности. В связи с этим необходимо подумать над тем, каким образом эти растущие потребности могут быть удовлетворены за счет существующего потенциала Организации Объединенных Наций.

Наша делегация хотела бы подчеркнуть важность РСБ в ряду других важных компонентов в контексте многоаспектных миротворческих операций и постконфликтной деятельности Организации Объединенных Наций; мы считаем, что РСБ должна стать частью более широкой деятельности Организации Объединенных Наций в области обеспечения верховенства права, с тем чтобы деятельность и структуры, связанные с РСБ, не дублировали работу, осуществляемую в области обеспечения верховенства права. Алжир считает, что успешное выполнение многих задач, которые могут быть включены в мандаты операций по поддержанию мира в области РСБ, требует полного понимания того факта, что безопасность и развитие взаимосвязаны, и осуществления соответствующих действий. Кроме того, мы подчеркиваем важность взаимодополняющего характера РСБ и всех других компонентов операций по поддержанию мира, если это предусмотрено мандатом.

Наконец, мы считаем, что любая разработка подхода Организации Объединенных Наций к РСБ должна осуществляться в рамках Генеральной Ассамблеи в соответствии с принципом национальной ответственности и что разработка стратегий РСБ, включая ее масштабы и мандат, должна проводиться в рамках межправительственного процесса с учетом конкретной ситуации. Очевидно, что РСБ должна осуществляться по просьбе соответствующей страны, и мы подчеркиваем главную ответственность и суверенное право такой страны определять свои национальные приоритеты в данной области.

Председатель (*говорит по-английски*): Слово предоставляется представителю Казахстана.

Г-н Рахметуллин (Казахстан) (говорим по-английски): Благодарю Вас, г-н Председатель, за организацию тематического обсуждения по такому приоритетному вопросу, как вопрос о повышении эффективности подхода Организации Объединенных Наций к реформированию сектора безопасности (РСБ). Я хотел бы также выразить искреннюю признательность Генеральному секретарю за его содержательный доклад (S/2013/480) и рекомендации о наших дальнейших шагах в этой области.

Как член Группы друзей РСБ, Казахстан всецело поддерживает усилия по укреплению мира и безопасности, которые в конечном итоге

14-31351 **21/24**

ведут к постоянному, стабильному и устойчивому развитию.

Вопрос РСБ все острее встает в Африке, в районах конфликтов и в странах, преодолевающих их последствия. В связи с этим нам необходимо лучше понимать новые формы, характер и проявления конфликтов и нестабильности. Любые срочные меры и планы на средне- и долгосрочную перспективу должны основываться на понимании коренных причин конфликтов, их поводов, катализаторов и воздействия. Поэтому планирование в области РСБ должно учитывать нынешний переход от понятия безопасности для государства к понятию безопасности для граждан или населения, от понятия чисто военной безопасности к понятию невоенной безопасности — например, продовольственной, экологической и экономической, — и от понятия государственных субъектов к понятию негосударственных субъектов с большим количеством заинтересованных сторон.

Политические события последнего времени, трагически обрывающие столь многие человеческие жизни, побуждают нас пересмотреть способы достижения безопасности как необходимого условия реальной защищенности гражданского населения, реального верховенства права, реального правосудия и реального уважения к правам человека. Наша задача становится еже более сложной в тот момент, когда миротворческие миссии и операции Организации Объединенных Наций уходят из страны. Поэтому необходимы дальновидные и всесторонние реформы, обеспечивающие критически важную основу для процессов поддержания мира, миростроительства и развития, впрямую связанных с процессами демобилизации, разоружения и реинтеграции. Кроме того, все стратегии и механизмы в области национальной безопасности должны строиться и на региональной основе, поскольку вызовы безопасности имеют транснациональный характер.

Ни одна реформа не может обойтись без организации адекватной современной переподготовки в области новых концепций безопасности и модернизации институтов армии, особенно полиции, с тем, чтобы их функционирование основывалось на принципах уважения к правам человека, верховенства права и благого управления. Кадровая политика должна предусматривать региональные квоты и учитывать этнический/баланс и соответствующий гендерный состав населения, стимулируя участие

женщин и местных общин. Необходима также перестройка пенитенциарной системы, таможенной службы и институтов правосудия, которые являются важными компонентами сектора безопасности.

Эти общие усилия требуют мобилизации политической воли и усиления потенциала национальных властей и институтов на основе национального диалога, с учетом конкретных условий и с привлечением многих субъектов. Особое внимание следует уделять сотрудничающим с правительством негосударственным субъектам, будь то на национальном или на региональном уровне. Отсюда со всей очевидностью следует, что необходимо изучить возможность формирования новых партнерств, что потребует готовности к сотрудничеству на всех уровнях, от регионального до международного. В то же время, демократическая и репрезентативная реформа сектора безопасности требует национальной ответственности, которая обеспечивает доверие к институтам безопасности и их легитимность, поддерживая равновесие между интересами национальной безопасности и потребностями на местах. Программы РСБ должны учитывать результаты научных исследований и практический опыт и предусматривать механизмы мониторинга, надзора и подотчетности, а также индикаторы и контрольные показатели для тщательной оценки достигнутого.

В заключение я хочу заявить, что Казахстан полон решимости содействовать всем усилиям Организации Объединенных Наций по развитию концепции РСБ как своевременной и эффективной меры противодействия многочисленным угрозам и вызовам и поддерживает проект резолюции, находящийся на рассмотрении Совета.

Председатель (*говорит по-английски*): Слово предоставляется представителю Чешской Республики.

Г-жа Грда (Чешская Республика) (говорит по-английски): Чешская Республика полностью разделяет позицию, выраженную в концептуальном документе (S/2014/238, приложение), который мы сегодня обсуждаем. Мы благодарим председательствующую делегацию Нигерии за вынесение этого важнейшего вопроса на рассмотрение Совета Безопасности и надеемся, что Совет будет и впредь регулярно проводить открытые прения по проблеме реформирования сектора безопасности (РСБ). Поэтому мы приветствуем проект резолюции по РСБ

и выражаем надежду, что он будет принят сегодня. Чешская Республика присоединяется к остальным ораторам и объявляет о своем соавторстве проекта этой резолюции.

Мы согласны с тем, что Совет Безопасности, как орган, который несет главную ответственность за поддержание международного мира и безопасности, обязан обеспечить необходимый приоритет той важнейшей роли, которую Организации Объединенных Наций играет в этом вопросе.

Чешская Республика полностью присоединяется к заявлению от имени Европейского союза, а в нашем национальном качеств я хотела бы добавить следующее.

Мы считаем, что РСБ является одним из главных шагов при переходе от конфликта к устойчивому развитию. Успешное проведение РСБ возможно только при наличии национальной ответственности и углубленного сотрудничества с региональными и субрегиональными организациями и гражданским обществом. В этом контексте РСБ становится актуальной концепцией, призванной устранить основные недостатки государства и укрепить не только государственную безопасность, но и, в более широком смысле, безопасность человека — то есть безопасность каждого отдельного члена общества.

В докладе Генерального секретаря от августа 2013 года (S/2013/480) подробно говорится о прогрессе, достигнутом системой Организации Объединенных Наций в деле РСБ, но одновременно показана и необходимость дальнейшего повышения ее эффективности. С нашей точки зрения, РСБ требует целостного подхода, и вся деятельность в этой области должна быть согласованной и соответствовать такому подходу. Крайне важно, чтобы в этой области были задействованы все элементы системы Организации Объединенных Наций. Поэтому мы приветствуем создание Межучрежденческой целевой группы по реформе сектора безопасности, в которую входят все важнейшие подразделения и программы Секретариата. Мы отмечаем и другие пути углубления этого сотрудничеств, в частности привлечение к работе Группы специализированных учреждений системы Организации Объединенных Наций.

В заключение я хотела бы подчеркнуть, что Чешская Республика и чешские специалисты принимают активное участие в нескольких миссиях

в рамках политики в области общей безопасности и обороны, мандаты которых включают РСБ — в Боснии и Герцеговине, в Афганистане, на Африканском Роге и в Мали. Кроме того, особые усилия наша страна направляет на осуществление резолюции 1325 (2000) о женщинах, мире и безопасности и резолюции 1612 (2005) о положении детей в условиях вооруженного конфликта.

Председатель (*говорит по-английски*): Слово предоставляется представителю Объединенной Республики Танзания.

Г-н Мвиньи (Танзания) (говорит по-английски): Прежде всего, позвольте мне присоединиться к остальным выступающим и приветствовать в Нью-Йорке министра иностранных дел Нигерии г-на Амину Вали. Я хотел бы также поблагодарить Вас, г-н Председатель, за организацию этих открытых прений. Мы выражаем нашу признательность Генеральному секретарю за его брифинг и доклад (S/2013/480) по этому важному вопросу.

Настоящие прения имеют самое непосредственное отношение к работе Совета Безопасности, роль которого заключается не только в реагировании на конфликты после того как они начинаются, но также и в их предотвращении. Реформирование сектора безопасности (РСБ) — это один из многих способов обезопасить страны с высокой вероятностью конфликта и предотвратить сползание к насилию в странах, преодолевающих последствия конфликта, создав в них сильные, транспарентные и подотчетные институты безопасности. Эти прения проходят менее чем через неделю после проведения семинара по вопросу об инклюзивности в восстанавливающихся государствах, с упором на инклюзивность реформ в секторе безопасности, который был организован Танзанией, Японией и Словацкой Республикой. Танзания была инициатором создания Комиссии по миростроительству и по-прежнему твердо уверена в том, что в процессе восстановления постконфликтного общества РСБ является самой приоритетной задачей.

Мы хотели бы еще раз остановиться на некоторых вопросах, которые мы считаем существенно важными для осуществления РСБ не только в обществах, преодолевающих последствия конфликта, но и в развивающихся странах в целом. Во-первых, давайте поговорим об ответственности. Необходимо, чтобы соответствующая страна, в которой

14-31351 **23/24**

осуществляется РСБ, взяла на себя всю ответственность за этот процесс. Ответственность подразумевает не только согласие. Речь идет также о приверженности и, самое главное, об инклюзивности. Чтобы процесс реформирования сектора безопасности был легитимным, он должен включать все заинтересованные стороны, включая молодежь, женщин, традиционных лидеров, религиозных лидеров и гражданское общество. Не менее важно, чтобы он включал бывших комбатантов после завершения мирных переговоров после завершения процесса разоружения, демобилизации и реинтеграции и отправления правосудия.

Во-вторых, что касается устойчивости, то крайне важно, чтобы реформа сектора безопасности осуществлялась как непрерывный процесс, а не мероприятие, особенно в случае ее проведения по мандату Совета. Постконфликтные страны, проводящие реформу сектора безопасности, должны получать помощь до тех пор, пока они перестанут в ней нуждаться. Мы также считаем, что устойчивость процесса реформирования сектора безопасности можно обеспечить только тогда, когда этот процесс будет проводиться одновременно с развитием соответствующих стран.

В-третьих, что касается участия региональных субъектов, то наше участие в мирных процессах на протяжении последних пяти десятилетий наглядно демонстрирует важность вовлечения региональных субъектов в предотвращение и урегулирование конфликтов, поддержание мира и миростроительство. Мы призываем международное сообщество и заинтересованные страны эффективно использовать огромные ресурсы, которые мы можем предоставить нашим соседними странами в плане знаний и навыков в области реформы сектора безопасности, а также в других сферах. В конечном итоге, мы стремимся к обеспечению благополучия их стран и народов, что имеет первостепенное значение для региональной стабильности и развития.

Мы с большим удовлетворением отмечаем, что эта ценность в полной мере признается Рамочной

программе мира, безопасности и сотрудничества для Демократической Республики Конго и региона, полное осуществление которой всеми заинтересованными сторонами позволит восстановить мир и стабильность в районе Великих озер в Африке.

Председатель (говорит по-английски): На рассмотрении членов Совета находится документ S/2014/302, в котором содержится текст проекта резолюции, представленного Аргентиной, Австралией, Австрией, Бельгией, Чадом, Чили, Хорватией, Кипром, Чешской Республикой, Данией, Эстонией, Финляндией, Францией, Грузией, Грецией, Венгрией, Исландией, Ирландией, Италией, Иорданией, Литвой, Люксембургом, Мальтой, Черногорией, Нидерландами, Новой Зеландией, Нигерией, Норвегией, Польшей, Португалией, Республикой Корея, Румынией, Руандой, Словакией, Словенией, Южной Африкой, Испанией, Швецией, Швейцарией, Соединенным Королевством Великобритании и Северной Ирландии и Соединенными Штатами Америки.

Насколько я понимаю, Совет готов приступить к голосованию по проекту резолюции. Я ставлю проект резолюции на голосование.

Проводится голосование поднятием руки.

Голосовали за:

Аргентина, Австралия, Чад, Чили, Китай, Франция, Иордания, Литва, Люксембург, Нигерия, Республика Корея, Российская Федерация, Руанда, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии и Соединенные Штаты Америки

Председатель (*говорит по-английски*): За проект резолюции подано 15 голосов. Проект резолюции принимается единогласно в качестве резолюции 2151 (2014).

В моем списке больше нет ораторов. На этом Совет Безопасности завершает нынешний этап рассмотрения данного пункта повестки дня.

Заседание закрывается в 16 ч. 55 м.